

# SIKKERHETSDATBLAD

## DeLaval Klauvbadløsning DA

### 1. Identifikasjon av stoffet / produktet og av selskapet / foretaket

Utgitt dato	22.08.2007
Revisjonsdato	25.05.2009
Kjemikaliets navn	DeLaval Klauvbadløsning DA
Artikkelnr.	741007811
Kjemikaliets bruksområde	Løsning for vask av klauver.

#### Importør

Firmanavn	DeLaval AS
Besøksadresse	Glynitveien 25
Postadresse	Postboks 3250
Postnr.	1400
Poststed	SKI
Land	Norway
Telefon	64858500
Telefaks	64858585
E-post	Hanne.Stokken@delaval.com
Hjemmeside	<a href="http://www.delaval.no">http://www.delaval.no</a>
Org. nr.	910114441
Nødtelefon	Giftinformasjon:22591300

### 2. Fareidentifikasjon

Klassifisering i henhold til 67/548/EEC eller 1999/45/EC	C, N; R10, R21/22, R34, R41
Farebeskrivelse	HELSE Etsende. Fare for alvorlig øyeskade. Farlig ved hudkontakt og svelging. BRANN Brannfarlig. MILJØ Meget giftig for vannlevende organismer i konsentrert form.

### 3. Sammensetning /opplysning om innholdsstoffer

Komponentnavn	Identifikasjon	Klassifisering	Innhold
Kvaternære ammoniumforbindelser, benzylkocosalkyldimetyl, klorider	CAS-nr.: 68424-95-3	C, N; R21/22, R34, R50	10 - 20 %
Alkoholer, C9-11, etoksyliert	CAS-nr.: 68439-46-3	Xn; R21/22, R41	30 - 40 %
Saltsyre	CAS-nr.: 7647-01-0	C; R34, R37	1 - 5 %
Alkyl (C12-16) dimetylbenzylammoniumklorid	CAS-nr.: 68424-85-1	C, N; R21/22, R34, R50	5 - 10 %
Propan-2-ol	CAS-nr.: 67-63-0 EC-nr.: 200-661-7	Xi, F; R11, R36, R67	1 - 5 %
Kolonneforklaring	CAS-nr. = Chemical Abstracts Service; EU (Einecs- eller Elincsnnummer) = European inventory of Existing Commercial Chemical Substances; Ingrediensnavn = Navn iflg. stoffliste (stoffer som ikke står i stofflisten må oversettes hvis mulig). Innhold oppgitt i; %, %vkt/vkt, %vol/vkt, %vol/vol, mg/m3, ppb, ppm, vekt%, vol%		

FH/FB/FM	T+ = Meget giftig, T = Giftig, C = Etsende, Xn = Helseskadelig, Xi = Irriterende, E = Eksplosiv, O = Oksiderende, F+ = Ekstremt brannfarlig, F = Meget brannfarlig, N = Miljøskadelig.
Komponentkommentarer	Fullstendig tekst for R-setninger kan sees under pkt. 16.

#### 4. Førstehjelpstiltak

Generelt	Flytt straks den skadede fra eksponeringskilden. Sørg for ro, varme og frisk luft. Ved bevisstløshet løses tettsittende klær. Plasser vedkommende i stabilt sideleie. Ved pustevansker kan øvet personell bistå pasienten ved å gi oksygen. Ved åndedrettsstans gis kunstig åndedrett. Ved hjertestans, hjertekompresjon.
Innånding	Flytt personen til frisk luft. Sørg for ro og varme. Hvis personen ikke puster, gi kunstig åndedrett. Kontakt lege ved vedvarende ubehag.
Hudkontakt	Søl på huden vaskes med såpe og mye vann. Fjern tilsølte klær og sko. Vask forurenset tøy før gjenbruk. Kontakt lege ved vedvarende irritasjon.
Øyekontakt	Skyll øyeblikkelig grundig med store mengder vann i minst 15 minutter, hold øyelokkene åpne. Fjern eventuelle kontaktlinser. Kontakt lege.
Svelging	Skyll munnen godt og drikk rikelig med vann. Fremkall IKKE brekninger. Kontakt lege umiddelbart. Ikke gi noe å drikke til en bevisstløs person.

#### 5. Tiltak ved brannslukning

Passende brannslukningsmidler	Karbondioksyd, pulver, alkoholbestandig skum, vannspray/-dis/-tåke.
Brann- og eksplosjonsfarer	Brannfarlig. I tilfelle brann kan det dannes irriterende og farlig røyk. Unngå innånding.
Brannslukningsmetoder	Beholdere i nærheten av brann flyttes umiddelbart eller avkjøles med vann, hvis mulig med hensyn til sikkerheten.
Personlig verneutstyr	Brannslukningspersonell skal bruke egnet verneutstyr og frisklufttilført åndedrettsvern.

#### 6. Tiltak ved utilsiktet utslipp

Sikkerhetstiltak for å beskytte personell	Unngå kontakt med hud og øyne. Bruk egnet verneutstyr (se pkt. 8). Hold uvedkommende vekk. Evakuér personell til sikre steder.
Sikkerhetstiltak for å beskytte ytre miljø	Begrens spredningen. Unngå utslipp til kloakk eller vannveier. Meld fra til myndighetene (SFT, brannvesen) ved større utslipp av konsentrat.
Metoder for opprydding og rengjøring	Samles opp mekanisk i egnede beholdere for avfallsbehandling. Innleveres til godkjent mottakssted/firma, se seksjon 13. Rester vaskes bort med mye vann.

#### 7. Håndtering og lagring

Håndtering	Sørg for god ventilasjon. God personlig hygiene er viktig. Unngå kontakt med øynene, huden og klærne.
Oppbevaring	Oppbevares tett lukket på et tørt, kjølig og godt ventilert sted. Sørg for at beholdere er skikkelig merket. Unngå sollys.

#### 8. Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

##### Administrative normer

Komponentnavn	Identifikasjon	Verdi	Norm år
Saltsyre	CAS-nr.: 7647-01-0	8 t.: 7 mg/m <sup>3</sup> ;T	2007
Propan-2-ol	CAS-nr.: 67-63-0 EC-nr.: 200-661-7	8 t.: 245 mg/m <sup>3</sup> 8 t.: 100 ppm	2007

##### Eksponeringskontroll

Begrensning av eksponering på arbeidsplassen	Sørg for god ventilasjon. Unngå hudkontakt og kontakt med øynene. Sørg for øyeskyllingsmuligheter nær arbeidsplassen. Fjern/bytt kraftig tilsølte klær.
Åndedrettsvern	Ved utilstrekkelig ventilasjon: Bruk åndedrettsbeskyttelse, eventuelt med filter E for sure gasser. Ta kontakt og rådfør med leverandør av verneutstyr.
Håndvern	Bruk hansker (iht. standard NS-EN 374) av f.eks. neopren. Gjennomtrengningstid >8 timer. Ved behov brukes tynne bomullshansker inne i vernehanskene for å unngå at huden blir fuktig. Ta kontakt og rådfør med leverandør av verneutstyr.
Øyevern	Bruk egnede vernebriller (tettsittende) ved fare for kontakt.
Annet hudvern enn håndvern	Bruk verneklær tilpasset arbeidssituasjonen.
Annen informasjon	Hygieniske rutiner: Vask huden ved slutten av hvert skift og før spising, røyking og bruk av toalett. Alt ny-innkjøpt personlig verneutstyr skal være CE-merket. Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og dyrefôr. Det må ikke drikkes, røykes eller spises under bruk. Oppbevar arbeidstøy for seg selv.
Begrensning av miljøeksponering	Hindre forurensning av grunnvann. Meld fra til myndighetene (SFT, brannvesen) ved større utslipp. Unngå utslipp av konsentrat til avløp.

## 9. Fysiske og kjemiske egenskaper

Tilstandsform	Væske
Lukt	Skarp
Farge	Orange
Relativ tetthet	<b>Verdi:</b> 1,007 g/cm <sup>3</sup>
pH (handelsvare)	<b>Verdi:</b> < 1
Flammepunkt	<b>Verdi:</b> 43 °C

## 10. Stabilitet og reaktivitet

Forhold som skal unngås	Varme, flammer og gnister. Eksponering for luft eller fuktighet under lange perioder. Ved brann dannes helsefarlige og giftige gasser. Oppvarming kan frigi farlige gasser. Unngå oppvarming for å hindre termisk dekomponering.
Materialer som skal unngås	Sterke syrer og baser. Oksiderende stoffer.
Farlige spaltningsprodukter	Ved brann oppstår: Farlige og irriterende gasser.
Stabilitet	Stabil under normale forhold.

## 11. Toksikologisk informasjon

### Toksikologisk informasjon

Andre toksikologiske data	Alkoholer, C9-11, etoksyliert: LD 50 oral rotte 1378 mg/kg
	Saltsyre: LD 50 oral rotte 700 mg/kg LD 50 dermal kanin 5010 mg/kg
	Alkyl (C12-16) dimetylbenzylammoniumklorid: LD 50 oral rotte 426 mg/kg
	Isopropylalkohol: LD 50 oral rotte 4396 mg/kg LD 50 dermal rotte 12800 mg/kg LC 50 inhal rotte 72,6 mg/l

### Øvrige helsefareopplysninger

Generelt	Unngå gjentatt eksponering. Mulig risiko for vedvarende helseskader. Gjentatt kontakt kan føre til allergiske reaksjoner hos overømfintlige personer.
Innånding	Innånding av gass/damp kan irritere luftveiene.

Hudkontakt	Etsende. Farlig ved hudkontakt.
Øyekontakt	Etsende. Fare for alvorlig øyeskade.
Svelging	Etsende. Farlig ved svelging.
Annen informasjon	Målorgan: Blod, sentralnervesystemet, øyne, lever, reproduksjonssystem, pusteorgan, hud.

## 12. Miljøopplysninger

### Øvrige miljøopplysninger

Økotoksitet	Meget giftig for vannlevende organismer i konsentrert form.
Persistens og nedbrytbarhet	Ingen informasjon tilgjengelig.
Andre skadevirkninger / annen informasjon	Isopropylalkohol: Algetoksitet: EC50 > 1000 mg/L 96 h Microtox: EC50 = 35390 mg/L 5 min Vannloppe: EC50 = 13299 mg/L 48 h
Miljøopplysninger, konklusjon	Hindre utslipp av konsentrat til avløp, grunn og vannveier.

## 13. Fjerning av kjemikalieavfall

Avfallskode EAL	EAL: 02 01 08 landbrukskjemisk avfall som inneholder farlige stoffer
Produktet er klassifisert som farlig avfall	Ja
Annen informasjon	Avfall skal disponeres på en forsvarlig måte og leveres til godkjent mottak for farlig avfall. For nærmere informasjon om forsvarlig håndtering, kontakt NORSAS tlf. 40 61 82 00.  Den oppgitte EAL-kode er veiledende, og avhengig av hvordan avfallet er oppstått. Sluttbruker må selv vurdere valg av riktig kode.

## 14. Transportinformasjon

Varenavn (nasjonalt)	BRANNFARLIG VÆSKE, ETSENDE, N.O.S. (isopropanol, saltsyre)
Farlig gods ADR	<b>Status:</b> Ja <b>UN-nr.:</b> 2924 <b>Klasse:</b> 3 (8) <b>Fare nr.:</b> 38 <b>Emballasjegruppe:</b> III <b>Varenavn:</b> BRANNFARLIG VÆSKE, ETSENDE, N.O.S.
Farlig gods RID	<b>UN-nr.:</b> 2924 <b>Klasse:</b> 3 (8) <b>Emballasjegruppe:</b> III <b>Varenavn:</b> BRANNFARLIG VÆSKE, ETSENDE, N.O.S.
Farlig gods IMDG	<b>UN-nr.:</b> 2924 <b>Klasse:</b> 3 (8) <b>Emballasjegruppe:</b> III <b>EmS:</b> F-E, S-C <b>Varenavn:</b> FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.
Farlig gods ICAO/IATA	<b>UN-nr.:</b> 2924 <b>Klasse:</b> 3 (8) <b>Emballasjegruppe:</b> III <b>Varenavn:</b> FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.

## 15. Opplysninger om lover og forskrifter

### Faresymbol



Etsende



Miljøskadelig

Sammensetning på merkeetiketten	Kvaternære ammoniumforbindelser, benzylkokosalkyldimetyl, klorider: 10 - 20 %, Alkohol, C9-11, etoksyliert: 30 - 40 %, Saltsyre: 1 - 5 %, Alkyl (C12-16) dimetylbenzylammoniumklorid: 5 - 10 %
R-setninger	R10 Brannfarlig. R34 Etsende. R21/22 Farlig ved hudkontakt og svelging. R41 Fare for alvorlig øyeskade. R50 Meget giftig for vannlevende organismer.
S-setninger	S2 Oppbevares utilgjengelig for barn. S7 Emballasjen skal holdes tett lukket. S9 Oppbevares på et godt ventilert sted. S16 Holdes vekk fra antenneskilder - Røyking forbudt. S26 Får man stoffet i øynene; skyll straks grundig med store mengder vann og kontakt lege. S33 Ta forholdsregler mot utladning av statisk elektrisitet. S36/37/39 Bruk egnede verneklær, vernehansker og vernebriller/ansiktsskjerm. S45 Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig; vis etiketten om mulig. S60 Dette kjemikaliet og dets emballasje skal behandles som farlig avfall. S61 Unngå utslipp til miljøet. Se Sikkerhetsdatablad for ytterligere informasjon.
Referanser (Lover/Forskrifter)	FOR 2002-07-16 nr 1139: Forskrift om klassifisering, merking mv. av farlige kjemikalier. Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH). FOR 2004-06-01 nr 930: Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften). Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære (2007). Transport av farlig gods: ADR, RID, IATA, IMDG.

## 16. Andre opplysninger

Liste over relevante R-setninger (i seksjon 2 og 3).	R10 Brannfarlig. R11 Meget brannfarlig. R21/22 Farlig ved hudkontakt og svelging. R34 Etsende. R36 Irriterer øynene. R37 Irriterer luftveiene R41 Fare for alvorlig øyeskade. R50 Meget giftig for vannlevende organismer. R67 Damp kan forårsake dødsighet og svimmelhet
Viktigste kilder ved utarbeidelsen av Sikkerhetsdatabladet (ikke norske)	Sikkerhetsdatabladet er utarbeidet/revidert på bakgrunn av datablad fra produsent. Databladet er utarbeidet i henhold til gjeldende regelverk. Alfheim Kjemikalie Consult er ikke ansvarlig for feil eller mangler i opplysninger fra produsent eller leverandør av produktet. Leverandør/importør i seksjon 1 i databladet er juridisk ansvarlig for databladets innhold.
Opplysninger som er nye, slettet eller revidert	Endringer er gjort i pkt.: 2, 3, 8, 11, 12, 13, 14, 15.
Leverandørens anmerkninger	Opplysningene i databladet skal være hentet fra pålitelige kilder. Opplysningene er basert på nåværende kunnskap og er ingen garanti for spesielle egenskaper. Kundens metoder for håndtering, lagring og bruk av produktet er utenom vår kontroll og kunnskap. På grunn av dette frasier produsent/leverandør seg ansvaret for eventuelle tap, skader eller andre kostnader forbundet med håndtering, lagring og avfallbehandling av produktet. HMS-databladet beskriver kun dette produktet. Hvis produktet inngår i andre

---

[redacted] produkter gjelder ikke dette databladet.  
Ansvarelig for Sikkerhetsdatablad [redacted] DeLaval AS